



**A9-0160/2021**

6.5.2021

## **MIETINTÖ**

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2/2021 varainhoitovuodeksi 2021 – covid-19-pandemian johdosta toteutettavien toimien rahoittaminen ja monivuotisen rahoituskehysten lopulliseen hyväksymiseen liittyvien tarkennusten ja päivitysten ottaminen talousarvioon (00000/2021 – C9-0000/2021 – 2021/0078(BUD))

Budjettivaliokunta

Esittelijä: Pierre Larrourou

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS .....	3
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA .....	6
TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA .....	7

## EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

### neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 2/2021 varainhoitovuodeksi 2021, pääluokka III – Komissio (00000/2021 – C9-0000/2021 – 2021/0078(BUD))

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklan,
- ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta 18. heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046<sup>1</sup> ja erityisesti sen 44 artiklan,
- ottaa huomioon 18. joulukuuta 2020 lopullisesti hyväksytyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2021<sup>2</sup>,
- ottaa huomioon vuosia 2021–2027 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen vahvistamisesta 17. joulukuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2020/2093<sup>3</sup>,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi, 16. joulukuuta 2020 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen<sup>4</sup>,
- ottaa huomioon Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä 14. joulukuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen 2020/2053/EU, Euratom<sup>5</sup>,
- ottaa huomioon komission 24. maaliskuuta 2021 antaman esityksen lisätalousarvioksi nro 2/2021 (COM(2021)0200),
- ottaa huomioon neuvoston ... vahvistaman ja ... parlamentille toimittaman kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 2/2021 (00000/2021 – C9-0000),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 94 ja 96 artiklan,

---

<sup>1</sup> EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1.

<sup>2</sup> EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 23.

<sup>3</sup> EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 11.

<sup>4</sup> EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

<sup>5</sup> EUVL L 424, 15.12.2020, s. 1.

- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A9-0160/2021),
- A. ottaa huomioon, että komission ehdotuksella on pääasiassa kaksi tarkoitusta: yhtäältä tarjota lisärahoitusta covid-19-pandemian ennaltaehkäisyä, siihen varautumista ja sen johdosta toteutettavia toimia sekä turvallista ja pysyvää avautumista varten ja covid-19-pandemian johdosta toteutettavien uusien eurooppalaisten aloitteiden mahdollisten vaikutusten varalta, toisaalta tehdä teknisiä muutoksia, jotka perustuvat joulukuussa 2020 hyväksytyin monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisen jälkeen alakohtaisista oikeusperustoista saavutettuun poliittiseen yhteisymmärrykseen, sekä ulkosuhdetoimien takuujärjestelyn rahoittamiseen liittyviä mukautuksia; toteaa, että siinä ehdotetaan lisäksi 47 981 598 euron siirtämistä Euroopan unionin solidaarisuusrahaston vuoden 2020 käyttämättä jääneistä määrärahoista suoraan solidaarisuusrahaston toimintamäärärahoihin sekä muita mukautuksia ja teknisiä päivityksiä;
- B. ottaa huomioon, että ehdotuksen nettovaikutus vuoden 2021 talousarvion menoihin on 260 681 598 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 252 581 598 euroa maksumäärärahoina;
- C. ottaa huomioon, että parlamentti on toistuvasti katsonut, että lisätalousarvioesityksellä olisi oltava vain yksi tarkoitus;
1. panee merkille komission esittämän lisätalousarvioesityksen nro 2/2021;
  2. korostaa antavansa täyden tukensa vahvoille unionin toimille covid-19-pandemian torjumiseksi; palauttaa mieliin näkemyksensä, jonka mukaan pandemian torjumiseksi sekä turvallisen ja kestäväen elpymisen pohjustamiseksi Euroopassa on ponnisteltava kaikin voimin ja kaikki unionin talousarvion ja varainhoitoasetuksen tarjoamat mahdollisuudet hyödyntäen;
  3. pitää valitettavana, että komissio päätti parlamentin vaatimuksesta huolimatta esittää yhdessä covid-19-pandemiaan liittyvien seikkojen kanssa monivuotisen rahoituskehityksen ohjelmien oikeusperustojen mukauttamiseen liittyvän osan, jota olisi voitu ja joka olisi pitänyt käsitellä erikseen; muistuttaa, että budjettivallan käyttäjän oikeuksia paremmin kunnioittaakseen komission olisi esitettävä lisätalousarvioesitys vain yhtä tarkoitusta varten ja pidättäydyttävä yhdistämästä useita tarkoituksia yhteen lisätalousarvioesitykseen;
  4. edellyttää, että lisätalousarvioesityksen nro 2/2021 hyväksyminen, joka mahdollistaa erityisesti digitaalista vihreää todistusta koskevan yhteisen kehityksen käyttöönottoon tarvittavien valmistelutoimien käynnistämisen, ei saa vaikuttaa millään muotoa parlamentin ja neuvoston välillä käytävien, digitaalisesta vihreästä todistuksesta annettavaa asetusta koskevien neuvottelujen lopputulokseen;
  5. katsoo, että komissio ei ole noudattanut asianmukaisesti naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välinettä (Globaali Eurooppa) koskevien neuvottelujen tuloksia Aasian maantieteellisten ohjelmien budjettinimikkeistön osalta; pyytää komissiota esittämään uuden lisätalousarvioesityksen, jossa otetaan huomioon alakohtaisten oikeusperustojen hyväksytyt tekstit; painottaa vuoden 2022 talousarviota koskevien suuntaviivojensa mukaisesti, että tällainen yhdenmukaistaminen voitaisiin

toteuttaa ja olisi toteutettava ennen vuoden 2022 talousarviomenettelyä;

6. pyytää komissiota toimittamaan budjettivallan käyttäjille kattavat tiedot suunnitelluista varainhoitoasetuksen 30 artiklan mukaisista itsenäisistä määrärahasiirroista, joilla pyritään mukauttamaan vuoden 2021 talousarviota suhteessa monivuotisen rahoituskehysten alakohtaisista oikeusperustoista saavutettuun poliittiseen yhteisymmärryksen lisätalousarvioesityksen nro 2/2021 lisäksi, myös niiden määristä, jos ne ovat saatavilla;
7. hyväksyy neuvoston kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 2/2021;
8. kehottaa puhemiestä toteamaan lisätalousarvion nro 2/2021 lopullisesti hyväksytyksi ja huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*;
9. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ  
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

37	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Oortveldt
ID	Anna Bonfrisco, H�el�ene Laporte, Valentino Grant
NI	Mario Furore
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Stefanuta, Nils Torvalds
S&D	Robert Biedro�n, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Hein�aluoma, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Nils U�akovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Hahn Henrike

2	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Ioannis Lagos

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjä

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ  
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	10.5.2021
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 37 -: 2 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Ioannis Lagos, Hélène Laporte, Pierre Larrouturou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Mario Furore, Henrike Hahn